|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

Ginebra, 19 de agosto de 2016

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.: | **Circular TSB 239**  BSG/LS | – A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  – A los Miembros del Sector UIT-T;  – A los Asociados del UIT-T;  – A las Instituciones Académicas de la UIT |
| Contacto: | **Lara Srivastava** |
| Tel.: | +41 22 730 5884 |
| Fax: | +41 22 730 5853 |
| Correo-e: | [tsbbsg@itu.int](mailto:tsbbsg@itu.int) | **Copia**:  – A los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  – Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  – Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones;  – A los miembros del Grupo Regional de la Comisión de Estudio 3 para Asia y Oceanía (GRCE3-AO);  – Al Director de la Oficina Regional de la UIT para Asia-Pacífico, Bangkok;  – Al Ministro de Comunicaciones de la India;  – A la Misión Permanente de la India en Ginebra |
| Asunto: | **Foro Regional de Normalización de la UIT sobre la reducción de la disparidad en materia de normalización – Región de Asia y Oceanía  (Nueva Delhi, India, 20 de septiembre de 2016)** | |

Muy Señora mía /Muy Señor mío:

1 La Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) está organizando un Foro Regional de Normalización sobre la reducción de la disparidad en materia de normalización, cuyo amable anfitrión será el Organismo Regulador de las Telecomunicaciones de la India (TRAI), el día 20 de septiembre de 2016 en el Hotel Claridges de Nueva Delhi (India). El evento se celebrará de manera coordinada con la reunión del Grupo Regional de la Comisión de Estudio 3 para Asia y Oceanía (GRCE3-AO), que tendrá lugar en ese mismo lugar del 20 al 23 de septiembre de 2016.

El Foro dará comienzo a las 09.30 horas. La inscripción de los participantes se abrirá a las 08.30 horas.

2 Los debates se celebrarán en inglés únicamente.

3 La participación está abierta a los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas de la UIT, y a cualquier persona de un país que sea Miembro de la UIT y desee contribuir a los trabajos, comprendidas las personas que también sean miembros de organizaciones nacionales, regionales e internacionales. La participación en el Foro es gratuita.

4 El principal objetivo del Foro es ofrecer un foro abierto para el debate y el intercambio de puntos de vista respecto de varios temas de normalización que son objeto de discusión en el UIT‑T, y poner de relieve las actividades relacionadas con el Programa sobre reducción de la disparidad en materia de normalización (BSG). Este evento está destinado a Estados Miembros de la UIT, organismos nacionales de normalización, reguladores de las TIC, empresas de TIC, organizaciones de investigación de las TIC, proveedores de servicios e Instituciones Académicas.

5 El proyecto de programa del Foro, que se adjunta en el **Anexo 1** de la presente Circular, se podrá consultar también en la siguiente página web de la UIT: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201609/Pages/default.aspx>. Esta página web se pondrá periódicamente al día a medida que se disponga de información nueva o modificada. Se ruega a los participantes que comprueben regularmente las actualizaciones.

6 En la página web de la UIT indicada *supra* se facilitará información general a los participantes sobre alojamiento en hoteles, transporte y trámites de obtención de visados.

7 Para que la UIT pueda tomar las disposiciones necesarias para la organización del Foro, le agradeceríamos que se inscribiese a la mayor brevedad posible utilizando el formulario en línea disponible en la dirección web del UIT-T, <http://itu.int/reg/tmisc/3000915>, **a más tardar el 4 de septiembre de 2016**. **Le rogamos tenga presente que la preinscripción de los participantes en nuestros eventos se lleva a cabo exclusivamente *en línea***. Los participantes también podrán inscribirse *in situ* el día del evento.

8 Quisiera recordarle que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visado para entrar y permanecer en la India. Ese visado debe solicitarseen la oficina (embajada o consulado) que representa a la India en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida. Puede consultarse información adicional sobre los requisitos para la obtención del visado en el sitio web del evento, en la dirección <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201609/Pages/default.aspx>, bajo el epígrafe Información práctica.

Atentamente,

Chaesub Lee  
Director de la Oficina de  
Normalización de las Telecomunicaciones

**Anexos**: 1

ANNEX 1

(to TSB Circular 239)

**[](http://www.itu.int/en/ITU-T/gap/Pages/default.aspx)**

**Regional Standardization Forum for   
Bridging the Standardization Gap (BSG)**

New Delhi, India, 20 September 2016

|  |  |
| --- | --- |
| **8:30 - 09:30** | ​**Registration** |
| **Morning 1** | **Opening Ceremony** |
| **Morning 2** | ​**Introduction to ITU-T's activities in Bridging the Standardization Gap (BSG)**  **Case studies on Bridging the Standardization Gap** |
|  | **​The impact of standardization on innovation** |
|  | **Discussion** |
|  | **LUNCH BREAK** |
| ​**​Afternoon 1** | **​International Mobile Roaming** |
|  | ​**Mobile Financial Services** |
| ​ | ​**Competition Policy** and **Significant Market Power in Telecommunications** |
|  | **Discussion** |
| **Afternoon 2** | ​**The Economic Impact of OTTs** |
|  | **Digital identity, Trust and Big Data** |
|  | **Discussion** |
| **​16:20** | **​Close** |
| **16:30 – 17:30​** | ​**Meeting of ITU-T Study Group 3 for Asia Oceania Region**[**(SG3RG-AO)**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/03/sg3rgao/Pages/default.aspx) |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_